

# **Digitales Brandenburg**

**hosted by Universitätsbibliothek Potsdam**

**[zivḥe šelemim] sefer zivḥe šelemim**

**Qordovero, Mose**

**yerušalayim, 1883**

Einleitung

**urn:nbn:de:kobv:517-vlib-5874**

# הסכמת הרבנים המובהקים מאירים כברמים חו"ד עיה"ק צפת ת"ז .

**יראי ה'** ברכו את ה' כי אור חדש הופיע . יום ליום אומר יביע . זה ספרן של צדיקים ויראים . ורצון המים דעים . אשר יעשה האדם וחי לעולם . ונפש יעקב תדבק באל עליון גואלם . זה ימים כבירים נחקקו בספר . אמרות טהורות אמרי שפר . דברים העומדים ברומו של עולם . העולה בסמיר ונעם . **כפר זבחי שרמים** פירוש על תפלות ימים הנוראים ר"ה ויוה"כ . ועל סדר העבודה של יום הכפורים . אשר חיבר על סדרת הקודש אחד קדוש ומראהו כמראה איש אלקים ודבריו כאש בוערת כמראה הלפידים . ה"ה הגאון המקובל האלדי מוהר"ר **משה קורדואירו** זיע"א לגדולתו אין חקר . הוא הרוה צמאן כל נפש המשכלת בספריו הקדושים ובפרט ספר הפרדס .

הימשש אם בצל העבים נסתרה כעב תעופנה לראיר אורה . כן דברי חכמים אם מרוב ימים . יקרו מפז לא נורעו . ודורשיהם מהשיגם לאו . כי נדפס בשנת שע"ג ומני אז עד היום עדיין לא נדפס מחדש ומרוב השנים כפז תמו מן בלאות ומעט אשר נשאר אחד בעיר ושנים במדינה . לזאת נחעורר ידי"ע וידי"ג הרב הגדול בתורה המפורסם לשבח ולתהלה ירו"ש כש"ת מו"ה **רפאל דומ"ץ** הי"ו להדפיס שנית ספר הקדוש זבחי שלמים לחדש אור קרן ישראל . לזאת אף ידינו הכון עמי . ואמרינן לפעלא טבא ישר חילו יהי ה' אלקיו עמו להתחיל המצוה והנמיה וכל אשר יעשה יצליח . ולמען שלא יהיו שלוחי מצוה ניווקין חלילה לשום אדם להשיג גכולו להדפיסו ענית בלתי רשות הרב הנ"ל עשרה שנים מיום דלמטה דלא למיקם בארור ח"ו וילכד במצורת **נה"ש** והשומע לדברינו ישכון בטח ושאנן עד ביאת ינון ב"ב אבי"ר .

ה"ק שמואל העלוי . מ"ה שלמה חון ס"ט . הצ' מרדכי מאמאן ס"ט .

ה"ק אברהם דומ"ץ מאדעם יע"א . אפרים פישל במו"ל הכהן אבד"ק ריסשיטץ .

ה"ק משה במהר"ש מרורניק דומ"ץ . ה"ק יוסף הכהן דומ"ץ פה .

ה"ק דוד באב"ד בהגאון מהר"י זצ"ל האבד"ק טרנפאל .

תוהם ב"ד הצדק ק"ק אשכנזים פה עה"ק צפת תובכ"א .



# הסכמת הרבנים הגדולים בי דינא רבא בעה"מ טבריא תובב"א .

**ישמחו החכמים ויגילו היראים .** רעכים גם צמאים . לדלות מים מבארת עמוקים . תורת חכם מקיר חיים ועוז בשחקים . ומראהו נורא כמראה מלאך אלקים . ה"ה הרב הגאון המקובל כקש"ת מוהר"ר **משה סורדואורו** זצוק"ל . אשר האיר פני תבל בחכמתו יקרה היא מפנינים .

מילא העולם בשמים וגנים . ברברים העומדים ברומו של עולם . ונשמע קולם . בחכמתו ובתבונתו . לעומת מחברתו . בספרו הבהיר זבחי שלמים . ידו פרש ש"ר . באמת וישר על תפלות ימים הנוראים ועל סדר העבודה של יום הכפורים . אורח לצדיק משרים . אשר באזנינו שמענו את יקר המחברת . כליל תפארת . ועינינו לא ראו יקר כבודה והדרה . כי בצל העבים נסתרה . מרוב הימים ואורך הזמנים . ולפי רוב השנים . הן היום נתעורר ידיר ה' וידיר נפשינו הרב הגדול בתו"י המפורסם לשבח ולתהלה כקש"ת מוהר"ר **רפאל דומ"ץ** הי"ו להרפים שנית ספר זבחי שלמים הנז' יפיץ ענן אורו להאיר לארץ ולדרים ועליו יציץ נורו . ועושה נחת רוח ליוצרו . ואם נבא העיר בגודל שבח הספר נמללה . לא תוכל הארש להכילה . באשר נודע בשערים . כי משה איש האלקים ארי במסתרים . בנגלה ובנסתר עושה אורים . לו העוז והמשרה ודבורו בשמי מעלה . שבחיו מי ימלל לו דומיה תהלה .

## ברם

למאי דאתאן עלה להחויק טיבותא ורבו יתרתא . למע' הרב המוציא לאור העלומות חכמה . לנה"ר דעת ומוימה . הרי זה טעון ברכה המלאך רפאל יהיה בעזרו יפוצו מעינותיו . רובי תורותיו . חוקיו ומשפטיו בקרב ישראל . ביטוי ובימינו יבא גואל . ולמען אשר לא יקרב איש זר להרפים הספר היקר הזה על כן אזהרה שמענו שאין רשות לשום אדם להעלותו על מזבח הדפוס בין בארץ בין בתו"ל בלתי רשיון מע' הרב הנ"ל הי"ו עד משך עשרה שנים מהיום הזה . והעובר על דבר זה גזירה עומרת לעומתו . אחת דתו ליטריקיה חיוייא **נח"ש** כרוך על עקבו . והשומע לנו ישכון בטח וה' אהבו . יחניהו ויברכהו . אורך ימים ישביעהו . והיה עליהו רענן ובצל שדי יתלונן . ועליו תבא ברכת טוב — . כה דברי החותמים פעה"ק טבריא ת"ו המדברים לכבוד התורה בחדש סיון האוכתר בכתר תורה שנת התרמ"ג ליצירה בא סימן טוב .

## זה השער לה'

צדיקים יבואו בו לפ"ק ברב עז ושלוש .  
הצעיר רפאל אברהם בלפון ס"ט .  
יוסף דוד אבואלעפיא ס"ט וואכיל חכם  
באשי בעה"ק טבריא תובב"א .  
דא גועפנקא רב"ד הזמן דק"ק ספרדים  
בעה"ק טבריא תובב"א .

### הסכמות

**הן** כל יקר ראתה עיני אשר נמצא ספר הקדוש מהנאון המקובל האלקי  
**מוהר"מ קורדואירו** זצלה"ה ת"י יד"ג כבוד הרה"ג ירו"ש  
 לשוב ולתהלה בש"ת מוהר"ר **רפאל**  
 טפורסס נ"י דומ"ץ בעיה"ק צפת"ו שרוצה להדפיס שנות ספר הק' מטהר"ט קורדואירו  
 הנז' זה שמו **זבחי שלמים** לזאת אמרתי לפעלא שבא ישר חילו וחלילה  
 לשום אדם להשיג גבולו להדפיס שנות ספר הנז' בלתי  
 רשות הרב הנז' דלא ליקום בארור משיג חלילה ולהשומע חבא ברכת טוב .  
 בעה"ח כ"ו סיון . לסדר זאת חוקת התורה שנת ה"א **תרמ"ג** ליצירה .  
 פעה"ק **טבריא** תובב"א .

הק' **אברהם צבי** הלוי הראב"ד ומו"צ עיה"ק הג"ל .  
 דא גושפנקא דבי דינא בעה"ק טבריא תובב"א

### הקדמת המדפיס הראשון

**אמור** יאמר לעבד נאמר יוסף בן הח"ר יודא נרפתי כ"ע הלך חלך כלפני  
 לנוד נד ונע כנע לילדי הזמן וברשתו אשר עמן לכדוני כוז סבני  
 כתרני סדריכוני מנוחה ונפשי שחה ונאחזה משוחה אל שוחה בעמק הכנע וזכויותי  
 בחוך הכפיכה חשבתי דרכי ואשיבה רגלי לאודות לשם ה' בהולאי לאור הקובץ  
 הקטן הזה אשר ילא מפס קדוש חסיד עליון איש אלהים גורא מאוד כמוהר"ר  
**משה קורדואירו** זלכ"ה המקובל כידוע אשר דלס דלס לנו מי באר  
 הפרוס שרים אשר יבורו מראש אמנה באמונת הקבלה  
 עשה יעשה לה אזנים לכפיפתה ולזכות את ישראל נתאזר בגבר חיילים לגבר ולחצר  
 חבורים זרח בחושך אור לשרים ומחוסס בעין חשמל ממלל רברבן לקרבן בסודי  
 הקרבן והתפלה לאחזה את ה' ולעבודו עבודת הלב וז הפלס היא העולם במילולא  
 ועובדא דא בדה כחדא בסוד ישרים ועדה למועדה מימים ימימה גוראים  
 ואומר העלה בתמר ואדפיסם לפרסם ולבסס את העולם אחלקם בעקב ואפיסם  
 בישראל יראו ישרים ויבמתו וקראתי שם הקובץ הזה **זבחי שלמים** לסבות .  
 האחת היא כי השם הזה יורה על החומר ועל  
 מהקובץ הזה שהוא פירוש החפלות של ראש השנה ויום הכפורים ויורה על זה מלת  
 שלמים כי הוא רמוז אל ההפלה שהיא בילוס פרים כמד"א ושלמ"ה פרים שפתינו .  
 ומלח



### הקדמת המדפים הראשון

כי החעיף עיניך בו ואיננו וטכרו וקדשו וסיס שכרו אהו ופעולתו לפניו ואתה  
 אנוש כערכי אלופי ומיודעי ידוע אדע ובין חבין את אשר לפניך וכסף משנה קחו  
 בידכם כי עץ חיים הוא ביד הקונה אותו לדורותיו כי אז הקרא וסי' יענה תשוב  
 ויאמר הנני והתענג על ס' ויתן לך משאלות לבך ואני הפלתי לך ס' עת רצון אלמים  
 ברוב חסדך עניי בא'מה ישעך :

**אמר** המדפים (סראשון) הנה אמרתי ללקוח שושנים ששונים ע"ד הקבלה על  
 קצת עניינים השייכים לענייני התפלה אצ"פ שאינו מתחברת החסיד ז"ל  
 כמו פי' התפלה של ר"ס וי"כ אבל הוא ג"כ חבור עשבים מעשבי השדה אשר ברנו  
 ס' מפי קדושים משרתי עליון מחלדי הקלא ומין בנינו אינו מואץ ולשלמות הקיבוץ  
 נלגתיו עד כנה כמו שהוא נדפס בסדורים אשר במנהג בני סאד . בפסוק  
 פוחה את ידך . ראוי להאריך בו כדי לטון שהר"ת הוא פ'א"י ועולים שלשה  
 אוחיות אלו בנימנרא ל"א כמו שס האו"ה ושס אדנו"ת (א"א כ"ל פי' יאסדונס"י)  
 וי"ד בראש יו"ד בסוף ופי' את ידך את יודיך כי על ידי שני השמות אלו הפורנסס  
 והטוב . אין לכפול פסוק ס' ימלך ואין למר כי בא סוס פרעה ולא ובחורתך  
 וכו' ולא פסוקים אחרים והעם כי מיושע ס' עד פה יש י"ח איות כי מקדש  
 אדני הוא אדנו"ת . וי"ח אויו"ת יש בהם ע"ב אוחיות כמין שס ע"ב שבו נקדע  
 הים . ולכן אומרים הכף ישחבה (א"א כ"ל דס"ק שאומרים הכף ישחבה שמך  
 על שס של ע"ב היוצא מו"יסע ויבא וי"ע שנכתבו בקריעת הים ובא ברמז בשירת  
 הים ככ"ל) בנשמה כל חי יש מ"ב חיבות עד אלא אתה כנגד שס של מ"ב .  
 וס' אלטינו נמנה לחיבה אחת . בנשמה כל חי רמז שס אסי"ה בר"ת ז' חיבות דסייעו  
 והלצבות יראוך וכל קרב וכליות יזמרו לשמך הר"ת עולה בגי' אסי"ה ויטון בר"ת  
 בהתחלפות ו' לבי"ת מן אוחיות בומ"ף . ויוזן שקרב וכליות הם חיבה אחת .  
 (א"א כ"ל פי' שקרב וכליות נמנים להיבה אחת וה"כ ברמז לכאן יש ר"ת וי"ו קי"ל  
 בהם ששס חיבות בלבד ואלו הו' אוחיות הם בגי' קס"ב ושס אסי"ה עולה ג"כ  
 במילואו קס"ב דסייעו עם המלה דסייעו אל"ף כ"י יו"ד ס"י הרי קס"א ועם המלה  
 הרי קס"ב . ואומרו התחלפות ו' לב' הבומ"ף אינו לעניין זה אלא יאמר דלא  
 חימא שהלצבות עלמס וכן בקרב והכליות עלמס הם אשר יראוהו ויזמרוהו אלא  
 הכל קאי אל האדם וע"כ לריך לכיין שהו"ו של והלצבות והו"ו של וכל קרב כלס  
 הם בי"ת וכלו יאמר בהלצבות יראוך בכל קרב וכליות יזמרו לשמך ר"ל הבריות  
 יראוהו בלצבותיהם ויזמרוהו בקרב וכליות שלהם) בישתנה אין להפסיק בע"ו  
 שבתים (ר"ל משיר עד והודאות) אלו משום בן קול דמברות עליו וכל יראה

בגלות



ברכה אשר כלה  
 יחד יתנו עידן  
 א עבד'ה שכל  
 כי זכתי אלמים  
 הזכירה העברה  
 ש שס זה המורה  
 זה היא העיקר  
 זו בעוניי וכמה  
 ולני ברוב רחמי  
 תודה הקריבנו .  
 הפועלת הקובץ  
 וס'ף ב'ן הח"ר  
 לכך נקרא שמו  
 שהרב המחבר  
 יון שנחתי נפשי  
 ואשית חני את  
 כי צפ' התפלה  
 שבשים להיות  
 המסירות דבק  
 עדות כאמנה  
 ר עשה להפך  
 חכמת הקבלה  
 בה ולכן יעתי  
 חיל רב פעלים  
 מחניו לסקל  
 שובה עליו עד  
 ין ודבר גדול  
 הו כאשר הוא  
 ענקי הענקים  
 וכו עם שאר  
 לאכה הדפוס  
 ז עליו כי

# הקדמת המדפים הראשון

בגלות ה' . מזרחין משבחין וכו' הם בס"ח ו' טוין בני' ש' כמנין מלפ"ץ . וכן מל  
 ברחמי"ם . בקדושה וכו' עד ובזמרה ד' סין ועס ו' ובזמרה כרי כ"ו בשם הוי"ה  
 אהבת עולם אהבתנו ר"ח ע"ב . הגדול הגבור והטורח כרי ג' הדי"ן וי"ו אה  
 עולה כ"א באה"ה . מאמת ויליב עד זולתך סלה ק' תיבות כנגד ק' ברבות  
 אבל ה' אלהינו תיבה אחת . כתוב בספר הזוהר שלריך  
 לומר ה' פעמים אחת ותיבת באמת ובאמונה מן  
 המנין כי במלכים היו ד' גאולות ולעתיד ד' כרי ח'  
 גאולות . עזרת אבותינו אהה ר"ח ע"ב : מעזרת  
 אבותינו עד ה' שפתי וכו' בכלל הם קפ"ו  
 תיבות כמנין מקו"ם ובגי' הוי"ה וכן  
 יעקב כי שם ביתו וע"כ  
 ראוי לסמוך גאולה  
 לחפלה והמשכיל  
 יבין :



אמ  
 חנשי  
 חלני  
 ססזי  
 חכה  
 סרמו  
 חס  
 לפני  
 דרש  
 דלא  
 חקל  
 ומע  
 ולזה  
 סכלי  
 וקוד  
 ענין  
 מה  
 סכוו  
 באר  
 לזכר  
 להיו  
 במר  
 בסו  
 על  
 כנוז  
 מדו  
 נתפ  
 סכל